

50年後に1億人維持

政府が初の人口目標

調査会が成長持続へ提言



甘利明経済再生担当相

【共同】政府の経済財政諮問会議の下に設置された専門調査会は13日、日本経済の持続的な成長に向けた課題を示した中間整理をまとめた。

甘利明経済再生担当相は13日の会合で中間整理を6月に策定する経済財政運営の指針「骨太方針」に反映させる考えを表明した。

【共同】政府の規制改革会議がまとめた農協改革の提言の概要を13日に公表した。

JA全中の抜本改革提言

政府、指導権、負担金を廃止

【共同】政府の規制改革会議がまとめた農協改革の提言の概要を13日に公表した。

【共同】キャロライダ大使就任後2度目の仙台訪問。震災からの復興に向けて歩む地域の特色を盛り込み、早ければ来年の通常国会に農協法の改正案を提出する方針だ。

首相、15日に見解表明

集団的自衛権報告書受け

【共同】安倍晋三首相は集団的自衛権の行使容認問題をめぐり、15日午後1時に記者会見で発表する見解を明らかにする。

【共同】政府の規制改革会議がまとめた農協改革の提言の概要を13日に公表した。

【共同】大阪府の橋下徹知事は13日、市役所前で記者会見し、市役所前での抗議デモについて「全くない」と否定的に答えた。

【共同】大阪府の橋下徹知事は13日、市役所前で記者会見し、市役所前での抗議デモについて「全くない」と否定的に答えた。

【共同】大阪府の橋下徹知事は13日、市役所前で記者会見し、市役所前での抗議デモについて「全くない」と否定的に答えた。

慰安婦発言「良かった」

大阪、橋下市長に抗議デモ

【共同】大阪府の橋下徹知事は13日、市役所前で記者会見し、市役所前での抗議デモについて「全くない」と否定的に答えた。

【共同】大阪府の橋下徹知事は13日、市役所前で記者会見し、市役所前での抗議デモについて「全くない」と否定的に答えた。

樹海

先週末から公開中の映画「グランデ・ピットリ」(スティーブ・ソダーランド監督)を見た。もう日本ですら久しく作られていない美道映画が、ブラジルで制作されたことに深い感慨を覚えた。

長男と共ニ社の首へ

【共同】キャロライダ大使就任後2度目の仙台訪問。震災からの復興に向けて歩む地域の特色を盛り込み、早ければ来年の通常国会に農協法の改正案を提出する方針だ。

町田市で火災

【共同】13日午後4時15分ごろ、東京都町田市成瀬5-30-3の1、金屋加工会社3シバタケラムの工場で爆発音があつた。

7人重傷

【共同】13日午後4時15分ごろ、東京都町田市成瀬5-30-3の1、金屋加工会社3シバタケラムの工場で爆発音があつた。

嘉手納基地で少女を暴行

少女を暴行

【ワシントン共同】米司法省は12日、少女を性的暴行を加えたなどとして、米空軍嘉手納基地(沖縄県嘉手納町)に駐屯する米空軍第10空軍団の米人男性従業員(18)を米連邦地裁に起訴したと発表した。

JAPÃO TRADICIONAL 2014 and JAPÃO ROTA CLÁSSICA advertisement with travel details and prices.

政党ファンドで弁護士代払う



PRのヴァルデマル・コスタ・ネット氏 (José Cruz / Agência Brasil)

12日付同紙によると、PRTは2012年13年に三つの弁護士事務所と契約し、同党の被告や告発を受けた議員の弁護費用を政党ファンドから月額最高で4万7千500ドルを支払っていたことが明らかになった。一つ目は「フレグニロ・ペス・ダ・クルス」弁護士事務所。PRTは同党に関する業務への報酬として計4万8千500ドルを支払った。これはPRTがTSEに申告した15枚のノート・フィスカルで明らかになった。事務所のカプリエラ・フレグニロ弁護士は

PRTはジェノイーノらに

PRもメンサロン有罪者に

労働者党(PRT)と共和党(PPR)が、党本部の活動や宣伝費などに使うべき政党ファンド(ファンド・パルチダリオ)をメンサロン事件被告の弁護などに利用していたことが発覚した。これを受け選挙高等裁判所(TSE)が両党に対しファンド利用を差止める可能性があることを示唆した。12・13日付エスタド紙が報じている。

「差止可能性も」とTSE

メンサロン裁判で実刑判決を受けた元党首のジョゼ・ジェノイーノ氏の弁護費用は、ジェノイーノ氏によると、ジェノイーノ氏自身の費用は2007年に本人から受取っており、PRTが12・13年に行った事務所の支払いには同氏の費用は含まれていないと主張している。

Anacが決定、6月5日から航空機の発着遅れに罰金

W杯の混乱防ぐ目的で

W杯に伴う大規模な人の流れによって予想される混乱を防ぐと、民間航空監督庁(Anac)は12日、航空各社や小型ジェット機所有者、パイロットらに対し、定められた発着時間が遅れた場合などに罰金を科す。場合によってはパイロットの免許停止、航空機の使用停止なども行うと発表した。12、13日付伯字紙が報じた。

11日に記者会見を開いた同庁のマルセロ・グラアニーズ長官によれば、全国42空港(そのうち16がW杯開催都市)とその周辺にある1千7千人を配置して監視を行う。同長官によれば、離着陸の遅れなどで、予め申請されたスロット(発着枠)が超過する可能性があるのは15分の遅れのみ。また、許可されたスロットが無くもかかわらず発着した場合は金額が上がり、大型機には3万6千500レアル、小型機には2万2千100レアルの罰金を科す。さらに、罰金に加え、小型機のパイロットに対しては最大180日間の操縦免許停止、W杯終了までスロットの使用停止という重い措置となる。小型機のパイロットが外国人の場合、ブラジルで



上空から見たガレオン空港 (Daniel Basil / produção Faquini)

飛行機を操縦する許可が取り消され、航空機も強制的に国外に出すことを義務付けられる。ただし、これら罰金は天候が原因で遅れた場合には適用されない。

バス組合のストが再発

教師や警備員らも腕組み

8日にバス運転手や車掌のストが行われ、大量のバスが破損も起きた。13日バスストで混乱が続く。同日、教師や警備員も腕組み。13日付各紙サイトによると、今回のバスストは前回同様、一部の運転手や車掌が取り切った。また、同日、教師や警備員も腕組みした。同日、教師や警備員も腕組みした。同日、教師や警備員も腕組みした。

東西南北

12日午前、聖市南部ソコロ地区でバスのストが起き、市民14万人の足に被害が出た。今回のストは午前4時30分に組合員がグラビラの方大通りをバスで封鎖したもので、その状態が5時間ほど続き、少なくと

も224台、19線のバスが運行停止となった。この事態にSPトランス社が7線、86台の代替バスを運行させたが、道路封鎖などのため、バスも自家用車もうまく走行出来ず、バスの利用者の中には降りて歩いた人も多かった。混乱は午前5時過ぎまで続いた。なお、ストは、組合側が求める時間外手当の要求を企

業側が受け入れたことで解決したが、W杯までこの事態にSPトランス社が7線、86台の代替バスを運行させた。道路封鎖などのため、バスも自家用車もうまく走行出来ず、バスの利用者の中には降りて歩いた人も多かった。混乱は午前5時過ぎまで続いた。なお、ストは、組合側が求める時間外手当の要求を企

在ドイツ大使館を攻撃

「W杯反対」の過激左翼集団。W杯までちょうど1ヵ月、在ドイツ大使館が、覆面の4人組に攻撃

たもので、PRT側もこれを認め、TSEにマルコ・アウレリオ・マジョのラジエーションを12日に返すこととした。PRTはこれを受け、元党首のジェノイーノと元党員のアキアル・ウエンデルを党員として受け入れた。

この額の5%はTSEに返される。TSEは、PRTに振り分けられるが、残り95%は、前回の下選挙の得票数に従って各党に分配される。なお、アウレリオ長官は13日に退任し、元党首のジェノイーノに就任した。

13日、W杯出場のため、前段階の300人を発表したが、その中には伯国2重国籍選手の名もある。今期この名も所属のアトレチコ・マドリッドで得点を量産したが、W杯開催中に酒の消費量は上がる。

この抗議行動は、ドイツの週刊誌「デア・シュピゲル」の特集を組み、W杯開催中に起こり得る抗議行動でブラジルが混乱する可能性を指摘し、注意を喚起する記事を掲載したとみられる。

CPTMが15日からスト宣言

聖市CPTMが15日(木)から無期限ストに入る可能性がある。労働組は昨年3月、今年2月のインフレ率5・4%+8%の調整を求め、労働裁判所の会合で昨年4月、今年5月のインフレ率3・97%+2・5%の線を崩さず、調整は物別れに終わった。労組は8・03%の給与調整などを提案し、14日に再交渉の場を設ける。労働組合は午後6時に総会を開催する。

寒の病院の屋上で人々を動かし続けた医師がいた。自身も心に深い傷を負い、ともに涙して患者を癒した医師がいた。個人ラジオフィジションの狭間で揺れながら彼らには行動し、何を目標としたのか。9名の医師による東日本大震災の貴重な証言、感動のドキュメント。『美しい人をつくる「粗食」生活』。幕内秀夫著。『おはんばき』が便秘、冷え症、肥満の原因。『精製小麦粉・砂糖、油類のとりすぎを招く!』美しい人(は)と(は)を食べている。『目録』。『第1章』。『第2章』。『第3章』。『第4章』。『第5章』。『第6章』。『第7章』。『第8章』。『第9章』。『第10章』。『第11章』。『第12章』。『第13章』。『第14章』。『第15章』。『第16章』。『第17章』。『第18章』。『第19章』。『第20章』。『第21章』。『第22章』。『第23章』。『第24章』。『第25章』。『第26章』。『第27章』。『第28章』。『第29章』。『第30章』。『第31章』。『第32章』。『第33章』。『第34章』。『第35章』。『第36章』。『第37章』。『第38章』。『第39章』。『第40章』。『第41章』。『第42章』。『第43章』。『第44章』。『第45章』。『第46章』。『第47章』。『第48章』。『第49章』。『第50章』。『第51章』。『第52章』。『第53章』。『第54章』。『第55章』。『第56章』。『第57章』。『第58章』。『第59章』。『第60章』。『第61章』。『第62章』。『第63章』。『第64章』。『第65章』。『第66章』。『第67章』。『第68章』。『第69章』。『第70章』。『第71章』。『第72章』。『第73章』。『第74章』。『第75章』。『第76章』。『第77章』。『第78章』。『第79章』。『第80章』。『第81章』。『第82章』。『第83章』。『第84章』。『第85章』。『第86章』。『第87章』。『第88章』。『第89章』。『第90章』。『第91章』。『第92章』。『第93章』。『第94章』。『第95章』。『第96章』。『第97章』。『第98章』。『第99章』。『第100章』。『第101章』。『第102章』。『第103章』。『第104章』。『第105章』。『第106章』。『第107章』。『第108章』。『第109章』。『第110章』。『第111章』。『第112章』。『第113章』。『第114章』。『第115章』。『第116章』。『第117章』。『第118章』。『第119章』。『第120章』。『第121章』。『第122章』。『第123章』。『第124章』。『第125章』。『第126章』。『第127章』。『第128章』。『第129章』。『第130章』。『第131章』。『第132章』。『第133章』。『第134章』。『第135章』。『第136章』。『第137章』。『第138章』。『第139章』。『第140章』。『第141章』。『第142章』。『第143章』。『第144章』。『第145章』。『第146章』。『第147章』。『第148章』。『第149章』。『第150章』。『第151章』。『第152章』。『第153章』。『第154章』。『第155章』。『第156章』。『第157章』。『第158章』。『第159章』。『第160章』。『第161章』。『第162章』。『第163章』。『第164章』。『第165章』。『第166章』。『第167章』。『第168章』。『第169章』。『第170章』。『第171章』。『第172章』。『第173章』。『第174章』。『第175章』。『第176章』。『第177章』。『第178章』。『第179章』。『第180章』。『第181章』。『第182章』。『第183章』。『第184章』。『第185章』。『第186章』。『第187章』。『第188章』。『第189章』。『第190章』。『第191章』。『第192章』。『第193章』。『第194章』。『第195章』。『第196章』。『第197章』。『第198章』。『第199章』。『第200章』。

外国為替市況
中銀サレ4時現在
5月13日
米ドル相場 22120 R\$
売 買 22100 R\$
円相場 0.0216 R\$
売 買 0.0216 R\$

本場のスペイン料理
 Restaurante
DON CURRO
 www.restaurantedoncurro.com.br
 ★たこ、えび、貝類の
 おいしいパエリア
 ★伊勢えび、その他
 高級魚の刺身
 ★水槽から生きた伊勢えびを
 お選びください
 ★ご家庭に宅配も致します
 ★火曜から土曜は昼食と夕食
 日曜は昼食のみ 月曜・定休

Rua Alves Guimarães, 230
 Pinheiros - São Paulo - SP
 (Estacionamento próprio com manobrista)
 Fone: (11) 3062-4712

Dinho's
 O ponto máximo da Carne
 日系コロニアの皆さまへ
 毎週金曜日に、寿司と刺身をどうぞ!
 昼食、夕食ともに
 海水魚、淡水魚をすべて取りそろえたブフェー
 また毎週水曜日に土曜日は
 前菜サラダ一式と、デザートまで含めた
 グランド・ブフェー・フェイジョアーダ

AL. SANTOS, 45 - 電話 3016-5333

新しい雑誌が入荷しました!
 文藝春秋 4月号(告知) 2014年
 文藝春秋 4月号(告知) 2014年
 文藝春秋 4月号(告知) 2014年
 文藝春秋 4月号(告知) 2014年
 文藝春秋 4月号(告知) 2014年
 文藝春秋 4月号(告知) 2014年

前版大好評 全巻売り切れ!!
 日本語生活会話ガイド
o Jeitinho no Japão
 para os brasileiros
 ブラジルのための
ニッポンの
 Guia Prático para viver no Japão
 日本語とポルトガル語の
 勉強にすぐ便利
 ▶面白く分かりやすい
 ▶画像付き日常生活の会話
 ▶カテゴリー別、辞書付き
 ▶日本の生活ガイドにも
 特別価格 **R\$50**
 ご注文・お問い合わせ先
 ニッケイ新聞社
 11-3340-6060
 本編室
 11-3208-6588
 フォノマギ竹内書店
 11-3104-3399

本
 フォノマギ竹内書店
 Tel (11) 3104-3399 Fax (11) 3105-2641
 E-mail : fonomag@uol.com.br
 ホームページ : www.fonomag.com.br

A
LIVRARIA FONOMAG
 Rua da Glória, 242
 01510-000 São Paulo - SP

国民25%に困窮説 前回公式データでは「4%」

政府操作に呆れる民衆

アルゼンチン国内の貧困層の増加は国民の目には明らかであるが、同国政府の統計表には美感に則した数字は出てきていない。



キシロフ経済大臣(左)とクリスチーナ大統領

アルゼンチン国内の貧困層の増加は国民の目には明らかであるが、同国政府の統計表には美感に則した数字は出てきていない。

発電能力不足に対する投資 14年は200億レアル規模

水力発電所による発電能力が不足している結果、発電会社も2014年に200億レアル規模の投資の投入を余儀なくされる可能性が出てきた。

既に経済データの不明瞭さから信頼を失っている同国だが、今度は、貧困層の「消滅」が話題になっている。アルゼンチン政府は、4月末に予定されていた2013年下半期の貧困・困窮指数の公表を、特に説明することなく延期している。

この問題は、このほどアルゼンチン・カトリック大学(UCA)がアルゼンチンの社会債務を公表したことでさらに火が付き、同大学の調査によると、2013年上半期の統計データでは、貧困層はわずか4.7%と発表されており、独立系研究機関の算出した25%と、大きな隔たりがあった。

電力発電所による発電能力が不足している結果、発電会社も2014年に200億レアル規模の投資の投入を余儀なくされる可能性が出てきた。

電力発電所による発電能力が不足している結果、発電会社も2014年に200億レアル規模の投資の投入を余儀なくされる可能性が出てきた。

電力発電所による発電能力が不足している結果、発電会社も2014年に200億レアル規模の投資の投入を余儀なくされる可能性が出てきた。

電力発電所による発電能力が不足している結果、発電会社も2014年に200億レアル規模の投資の投入を余儀なくされる可能性が出てきた。

電力発電所による発電能力が不足している結果、発電会社も2014年に200億レアル規模の投資の投入を余儀なくされる可能性が出てきた。

電力発電所による発電能力が不足している結果、発電会社も2014年に200億レアル規模の投資の投入を余儀なくされる可能性が出てきた。

電力発電所による発電能力が不足している結果、発電会社も2014年に200億レアル規模の投資の投入を余儀なくされる可能性が出てきた。

電力発電所による発電能力が不足している結果、発電会社も2014年に200億レアル規模の投資の投入を余儀なくされる可能性が出てきた。

アルゼンチン 貧困・困窮指数の発表延期

CSN ナミザの統合を先送り 共同経営者は5年前から希望



デビッド・サラマIR担当取締役

CSNのデビッド・サラマ・インベスター・リレーションズ(IR)担当取締役によると、この交渉は多くの株主が絡むために複雑なものになってきているとコメント。

CSNのデビッド・サラマ・インベスター・リレーションズ(IR)担当取締役によると、この交渉は多くの株主が絡むために複雑なものになってきているとコメント。

CSNのデビッド・サラマ・インベスター・リレーションズ(IR)担当取締役によると、この交渉は多くの株主が絡むために複雑なものになってきているとコメント。

CSNのデビッド・サラマ・インベスター・リレーションズ(IR)担当取締役によると、この交渉は多くの株主が絡むために複雑なものになってきているとコメント。

CSNのデビッド・サラマ・インベスター・リレーションズ(IR)担当取締役によると、この交渉は多くの株主が絡むために複雑なものになってきているとコメント。

CSNのデビッド・サラマ・インベスター・リレーションズ(IR)担当取締役によると、この交渉は多くの株主が絡むために複雑なものになってきているとコメント。

CSNのデビッド・サラマ・インベスター・リレーションズ(IR)担当取締役によると、この交渉は多くの株主が絡むために複雑なものになってきているとコメント。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

ブラジルのビジネス

ブラジルのビジネスに関する記事の導入部分。

ブラジルのビジネスに関する記事の導入部分。

ブラジルのビジネスに関する記事の導入部分。

ブラジルのビジネスに関する記事の導入部分。

ブラジルのビジネスに関する記事の導入部分。

ブラジルのビジネスに関する記事の導入部分。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

資源会社ナミザに出資するナショナル製鉄会社(CSN)とアジア系パートナーは、同社資産とカーザ・デ・ペドラ山の合併交渉期限を9月5日まで延長する方向で交渉している。

B-side 経済ニュース速報 & データベース

効率的に連携させて 効果的な利用が可能です

- コピー&ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
- データベース化された情報を利用したい
- 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入手・交換したい

そんな「したい」を、B-Side Solutionsがお手伝いいたします。

お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。

Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraiso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com

が算出した子供2人を含む1家族4人に必要とされる生活必需品セット(基礎食料品や家庭用品などのパッケージ)による食費は、最新のデータに基づくと、788ペソ(2013年12月)で

今回の発表に当たりUCAは、「政府は、もはや貧困指数に対してこれ以上の操作できない」という見方を示している。

今回の発表に当たりUCAは、「政府は、もはや貧困指数に対してこれ以上の操作できない」という見方を示している。

今回の発表に当たりUCAは、「政府は、もはや貧困指数に対してこれ以上の操作できない」という見方を示している。

今回の発表に当たりUCAは、「政府は、もはや貧困指数に対してこれ以上の操作できない」という見方を示している。

コロン産の一種(ロブスタ)の生産地であるエスピリトサント州で、4月末から収穫が始まった。

コロン産の一種(ロブスタ)の生産地であるエスピリトサント州で、4月末から収穫が始まった。

コロン産の一種(ロブスタ)の生産地であるエスピリトサント州で、4月末から収穫が始まった。

コロン産の一種(ロブスタ)の生産地であるエスピリトサント州で、4月末から収穫が始まった。

コロン産の一種(ロブスタ)の生産地であるエスピリトサント州で、4月末から収穫が始まった。

亜国企業がSiX資本買収 エイケ保有の3分の1

アルゼンチンのコルボラシオン・アメリカが8日、レイベロン・デ・ネーヴェス(ミナス・ジェライス州)で半導体

アルゼンチンのコルボラシオン・アメリカが8日、レイベロン・デ・ネーヴェス(ミナス・ジェライス州)で半導体

アルゼンチンのコルボラシオン・アメリカが8日、レイベロン・デ・ネーヴェス(ミナス・ジェライス州)で半導体

アルゼンチンのコルボラシオン・アメリカが8日、レイベロン・デ・ネーヴェス(ミナス・ジェライス州)で半導体

トウモロコシでまた被害 早魘に悩まされるMG州

二毛目に長雨の影響を受けたトウモロコシ生産地が、今度早魘に悩まされている。

二毛目に長雨の影響を受けたトウモロコシ生産地が、今度早魘に悩まされている。

二毛目に長雨の影響を受けたトウモロコシ生産地が、今度早魘に悩まされている。

二毛目に長雨の影響を受けたトウモロコシ生産地が、今度早魘に悩まされている。

CSNが5千万レ超の利益
前年同期比の2倍以上

CSNが5千万レ超の利益
前年同期比の2倍以上

CSNが5千万レ超の利益
前年同期比の2倍以上

CSNが5千万レ超の利益
前年同期比の2倍以上

トラック販売が11%減少

トラック販売が11%減少

トラック販売が11%減少

ALLが83.7%減益

ALLが83.7%減益

ALLが83.7%減益

ニッケイ俳壇 (790)

星野 瞳 選

生と死を共に背負いて草芽出る
雪解水古草の中流れて行く
水割るつるはしの音春近し
逝く春を散歩の道で見送りぬ

○日本の国土の最北端の地、旭川には春と
いう季節も天候も無いのであろうか、春に
なつたといつて出た草芽は寒気に当たって
枯れる。雪解け水がみどりの大地にとは云
わず、枯草の中を流れて行くこと云々。でも
季節の逝く春を見送りにと言ふ情緒ある言
葉でしめて下さった。よい句を送って下
さってあげられた。もうお元気で春を
おむかいされましたか。

登る日に鳥賊釣りの舟のちらはれる
大西洋の鳥賊釣りの舟の美しき
少年美し少女美し今朝の秋
ビールより火酒を好み一移民
セーラードスタリクス 樋口玄海児

ニッケイ歌壇 (464)

上妻博彦 選

きゅうりもみせむとレモンをしほりおり世は核賛
否けなわなるに
洋らんがほつみつけしとこわだかに告げんとしふ
とひとりのめざめ
ゆずり葉は新しき葉に場をゆずりいさぎよく散る
と教えたまいぬ
彌生となりぬ

「評」言葉の熟成度の高い氏。これで二回ほ
どの投稿だが、良い作品ノートをお持ちの様
だ。美しい生活短歌集が出来るような気がす
る。

「評」前回の作品から義母様を看護されてい
た様子でしたが、ついに逝去された。ずっと

夜風のバイナ散らせし秋便り
去来する寒波入りの流れ雲
カリと云ふ生妻の符丁新生妻
聖金曜かしづく大に動ししるされて
ユタ人形ボンパで燥じかせ人を寄す
交差するサーチライトに流れ星
〔注・十字星と言ふ季題はありませぬ／星野〕

花マンガ咲いて異国の土となる
秋空に火花が上がるイタケロン
人生も終わりが近い暮参る
食卓に並ぶ野菜の夏料理
マナウス 松田 承吉

無限空流星燃ゆる尾を引いて
水澄める川の底には蟹潜む
雲海の青き空見え秋路行く
農繁期秋空眺み取り入れし
マナウス 山口 くに

流星や母にそむいて来し移住
水澄んで碇打つ衣も色あせて
カビバラの肉かくし売る浮市場
澄む水にインジヤ櫛すく水鏡
マナウス 服部タネ女

何んとなくそわそわしたる星飛ぶ夜
水澄んで千古の落葉しずむ星
道すがら曾孫摘み来し草の花
孫曾孫来るを待つ門秋暮し
マナウス 岩本 和子

あれやこれ残暑の中に出掛け居り
狭庭にもいつの間にか草の花
紫のちさき草花踏むまいぞ
マナウス 丸岡すみ子

水不足深刻化する残暑かな
川魚大量死せし残暑かな
水澄みて砂を吹き上げ泉涌く
黒き河彩る土手の草の花
マナウス 橋本美代子

厨窓空きびんに盛る草の花
草の花名は知らねども濃紫
店先の実に水かけ秋暮し
汗の手で釣渡る朝市場
マナウス 渋谷 雅

流れ星アマゾン樹海に吸い込まれる
空澄んで水面に写る碧き空
忘れられた墓標に添い咲く草の花
カルナバルの騒音逃れて旅に出る
マナウス 戸口 久子

いつとなく秋風立ちて水澄める
流れ星樹海の峰に消えてゆく
おだやかな沼の水にし澄めるかな
マナウス 大塩 祐二

初秋や水面に木々の葉を浮べ
禁漁も明けは鯛のつみれ食ふ
天の川地平のつらへ流れ込み
露をおく芝に朝のきらめけり
マナウス 大塩 佳子

娘も孫も待つは吾よりふかし落
青天に大水見事パイネイラ
十階の窓に入り来る風涼し
新小豆蒸すこと習い厨妻
クアレマ街路に咲ける四句節
マナウス 身吉 尚子

「評」間然する所なし。折角のご供養を。
「評」問然する所なし。折角のご供養を。
「評」問然する所なし。折角のご供養を。

句ひ来る蜜柑の花の清々し
夜学の灯又欠席の友安じ
日焼けして腕時計の形くつきりと
マナウス 清水 照子

秋の日のすべり落ちたるビル狭間
青空へすくと伸びし仙人掌
ふるさとの緑もすれ流れ星
秋草の名もなき草を愛しめり
マナウス 秋末 麗子

テレビ見るだけで満たすカルナバル
夕立後の並木の緑生き生きと
薫風の吹き流す香に安らぎぬ
眠るかに炎天どこも静まり
マナウス 大原 サチ

知らぬ間に遠く来て居りわらび狩り
バス停に隠さく来し鳳凰樹
降る雨に草伸び止まず庭除草
アラマンダ垣にめぐらし山の宿
マナウス 川井 洋子

ひそやかに誰もみ返す竹落葉
灼熱の一日の終り夕焼け
移民来て日焼の脱けぬ人生に
昔返る日本庭園ビル狭間
マナウス 栗山みき枝

ざくろ生る赤い大ま枝しなう
アバカチの裏の家大樹枯生りに
玉露草大樹となりてこぼれ咲き
キヤボの木五本も出来てお恵みな
マナウス 住谷ひさお

芥袋より覗きて咲きぬほたる草
イペーミモーザ咲いて落着くとなり
ケロケロ親子芝刈りに追われたる
けんぼ梨熟れて五月の始まりぬ
マナウス 永田美知子

「評」人生とはまことに、これだけに限る。
六歳で連れられて来た子供移民、万葉集を熟

秋の蝶群舞う星に入植し
ブラジルの蝶に魅せられ追ひし日々
秋の蝶消えて広がる大耕地
マナウス 宮原 育子

故郷は遠く近し鯛雲
尾を曳いて堆肥にもぐる穴まどい
群れ叫ぶマリタカ時に入る時も
舟寄せて手造細工売る土人の日
マナウス 東 抱水

四月馬鹿顔見合わせ大笑ひ
麻州路の手芸屋台や土人の日
おやつ待つ老の好みの衣被(きぬかづき)
吊るし柿週末賑ふ街の子等
マナウス 吉田 繁

ゴヤスより土産はフアリンアママンジオカ
肉よりも揚げマンジオリに人気あり
カラオケで入賞の夢四月馬鹿
胃痛忘れ食欲旺盛四月馬鹿
マナウス 澤近 愛子

胡蝶蘭子宝のごと見事咲き
ブラジルの木朝顔の遅しき
移民妻の手は煎煮ものと褒め
赤きバラ天に供えし三回忌
マナウス 池田 洋子

マンジオリ掘って配って里の嫁
しりもちで思い出すのは木蒲搦り
月下美人一夜かきりに咲きほこる
土人の日彼等と私を代えて見る
マナウス 池田 洋子

だまされて嬉しい孫の四月馬鹿
残る蚊の気配ばかりでかゆさ増す
夕月にいよいよ迎える家路かな
柿一つ幸せ貰ふつままさ
マナウス 西川あけみ

「評」四首目の「三人連ねし」が広がりがあ
り面白い。無愛想な筆者も思児には心ひかれ
る。まして三つ児ともなれば、佳作。一、
二、三首、健康はあたいがそつとも行か
ぬ、是非信号機だけは充分ご注意を。永字八
法を指の先まで漲らせている作者、健康にも
つながることだと思ふ。

秋近しマネキン人形バーゲンセル
西瓜など切り売る屋台街極暑
幾度も母の愚痴聞く暑さかな
マナウス 沢田みち子

ひそやかに落ちる椿のつぼみかな
わらび摘むいつか馴染みて異人妻
生姜茶を飲んで寝る春の風邪
ふくら唇叩く渚や潮干狩り
マナウス 中馬 淳一

枝豆に泡立つビール一気飲み
娘が作る自慢の青ミールトルタかな
サウナめく日夜気温の暖夏かな
夏探し出水騒ぎをして各所
マナウス 立沢 節子

週末毎来る山荘の柿紅葉
友訪えば口笛を吹くババガイオ
髪洗う明日はカラオケ大会日
冷蔵庫早く閉めよと笛鳴らし
マナウス 佐々木古雪

俳諧の大きな秋の広き園
秋時雨靴縫の音とんとん
柵柱きりぎり巻いて藤枯るる
補聴器を取れば無音の老夜長
マナウス 小川 豊喜

月清き聖週間の秋思かな
この国の美德は過去へ聖週間
サフリンニヤの実入りに遅れし窓の雨
みんなを聞き分け補聴器まだ買わず
マナウス 酒井 祥造

立秋の澄み渡る空鳥帰る
綿つみに人手のいらくも世となりて
秋の雨喜ぶ人となげく人
芒穂に高原の風枝に鳴る
マナウス 上 八重

「評」四首目の「三人連ねし」が広がりがあ
り面白い。無愛想な筆者も思児には心ひかれ
る。まして三つ児ともなれば、佳作。一、
二、三首、健康はあたいがそつとも行か
ぬ、是非信号機だけは充分ご注意を。永字八
法を指の先まで漲らせている作者、健康にも
つながることだと思ふ。

吾れ老えり二人の孫も社会人
日本食喜ぶ孫は混血児
老いて尚なすことありてありがたし
マナウス 近行 博

釣堀でバクーを釣つた秋の午後
五匹釣り三匹はなす秋の釣り
丸焼きで誕生祝ふ秋の秋
亡父の四十二年忌秋四月
マナウス 佐古田町子

さつき晴れ碧き天空飛機の航く
カナダへと伸びる駒雲孫の安否
只今の声は空耳秋の宵
さりげなき好意にも甘え老の秋
マナウス 松井 三州

虚子祀る美人ぞろいの座たのし
虚子の思やいつもの顔はみな達者
秋うらら昔のことは皆忘れ
コスモスや花の都の影法師
マナウス 松井 三州

読者文芸

泉句会 (3月分)
花野行き我が宝もの写真集
旅人木両手を広げ迎へて
見かな 山本英幸子
加茂茄子やホ語の呼び名
はボールなす 串間いつえ
カビバラや仕合せせきう
な顔を出す 馬場園かね
山にきて良夜の空の果て
じなく 秋末 麗子
公園に遊ぶ子泣く子秋麗
駅の道朝日に光るほたる
草 泉山てんえ
夜食には社長も並び町工
場 住子友へ知らせ称ふ良
夜かな 富重 久子

訂正とお詫び
4月30日付のニッケイ俳壇掲載、三宅珠美
さんの句が「秋鱈」となっていました。が「秋
鱈」が正しい記載です。訂正すると共に関係者
の方にお詫び致します。

投稿者におねがい
◎Eメールでの投稿
を歓迎します。送り先
はニッケイ新聞「読者
文芸欄」係
Eメール nikkoy
shimizu@pari.com

「評」人生とはまことに、これだけに限る。
六歳で連れられて来た子供移民、万葉集を熟

無理に子どもも向けにしない

本格芸術を体験しよう

デザイン教室や演奏会盛況

【共同】クラシック音楽の演奏会やデザイン教室など、子どもにも本格的な芸術体験をさせる動きが広がっている。「まだ早い」と思われるようなものでも、子どもたちは熱心に取り組む。無理に子どもに合わせた内容にしないことがポイントのようだ。



自由に描いたイラストを基に作った展開図を切り抜き、組み立てて形にする。東京・新宿のリビングデザインセンターOZONE

【共同】クラシック音楽の演奏会やデザイン教室など、子どもにも本格的な芸術体験をさせる動きが広がっている。「まだ早い」と思われるようなものでも、子どもたちは熱心に取り組む。無理に子どもに合わせた内容にしないことがポイントのようだ。

工場の仕事を一緒に考え、（後方支援）する。3時間弱で全員が模型が完成し、子どもたちは歓声をあげた。根津さんは「想像を形にすることの面白さを、体感してほしい」と笑顔を見せた。大人でも「難しい」と感じる人がいるというクラシック音楽の演奏会も開催されている。サントリーホールと東京交響楽団は2012年から、年4回の「子ども定期演奏会」を続ける。昨年12月の第48回演奏会では、指揮の太田直人さんが金管楽器を紹介し、その楽器が主役のクラシック曲を楽器と演奏。童謡やアニメソングはないが、拍手を送る子どもたちの表情は満足げだ。

「子ども向けだからと手を抜くことは絶対ありません」と胸を張るのは、東京交響楽団楽団長の太田直人さん。「良いものは、年齢など関係なく伝わる。敏感な彼らには伝わってしまう」

パンダいつ来るの？

仙台市の誘致足踏みは見えない

【共同】東日本大震災の復興シンボルとして、ジャイアントパンダを中国から仙台市に誘致する計画が足踏みが続いている。2011年12月の日中首相会談で中国が貸与することを確認。パンダ舎のデザインまで決まり、子どもたちも心待ちにするが、尖閣問題などで交渉がストップ。実現は見えない。

▽帰った？

「パンダはもう中国に帰っちゃったんですか」。JR仙台駅から南西約3.5キロの八木山動物公園（仙台市太白区）で13年春、飼育展示課長の阿部敏計（あべとしかず）さん（57）は小学校低学年ぐらいの女の子から尋ねられ、絶句した。

同公園は誘致が実現した際の受け入れ予定地。阿部さんは「パンダが仙台に来るまで大きく報道されたから、来てもらうってと勘違いしたのだ」と苦笑いする。

誘致は11年9月、奥山恵美子（おくやま・えみこ）市長が中国政府にパンダ貸与を要望したのが始まり。同年12月の訪中した野田佳彦首相（当時）と会談、中国側が貸与に同意した。▽ジャニーズ

課題となったのが、年億単位に上るといわれる、パンダのレンタル料や維持管理費。有償レンタルが一般的とあって、被災した仙台市にとって頭の痛い問題だ。

ここで助け舟が出る。大手芸能プロダクション、ジャニーズ事務所



だ、震災後設立した復興指針で、仙台市太白区八木山動物公園にて



根津孝太さん（奥）がデザインした商品のイメージイラストに興味津々で見る子どもたち

お経とジャズがパリで共演

【共同】東日本大震災から3年となる3月、フランスのバリ日本文化会館でお経とジャズが共演する「慈愛LOVEコンサート」が開かれた。舞台に立つのは、京都などの僧侶たちとトランペッターの日野皓正さんらミュージシャン。日本の精神世界と復興への思いを伝えた。

きっかけは、京都市でライブハウスなどを運営する「ラグインターナショナルミュージック」が、震災前の2010年



アルバム「慈愛LOVE」のレコーディングで、僧侶と共演する日野皓正さん（左）＝京都市山科区の仏光院

夢を持ち寄る街の日常

【共同】沖繩出身の歌手Coccoさんがこのほど刊行した「東京ドリーム」（ミシマ社）は、独特の鋭敏な感性が日常生活で捉えた驚きや発見、愛嬌たっぷりのユーモアとサビビ精神が詰まっているエッセー集だ。

タイトルは新曲「東京ドリーム」と同じ。「東京ドリームとは何でしょう。最初から指揮を務めてきた大友さんに代わり、今年からは毎回、違う指揮者が登場する。大野さんは「取り組みが広がり、多くの演奏家が出演してくるようになってきた。これまで以上に多くの子もたに、楽しんでほしい」と話している。

Coccoさんがエッセーうか？ということを知るために、書かなければいけないことがあった」と語る。「東京ドリーム」は「東京ドリーム」を見てほしい。あるのは「東京ドリーム」に夢を見てほしい。あるのは「東京ドリーム」に夢を見てほしい。あるのは「東京ドリーム」に夢を見てほしい。

食事にキリンやフラミンゴ

【ジュネーブ共同】1900年以上前の火山の噴火で埋没したイタリア南部の古代都市ポンペイの市民が、キリンやフラミンゴの肉を食べていたとみられることがこのほど、米シンシナティ大学の研究チームの調査で分かった。

研究チームは10年以上にわたる発掘調査で、ポンペイ遺跡の飲食店が集まる地区で発掘調査を実施。穀物や果物、木の実や鶏卵魚などが一般的に食べられていたことを確認した。

さらに、ウニやキリンの肉、スペイン産の魚の塩漬けやインド産の香辛料など珍しい食材も食べられていたとみられることが分かった。

「シドニー共同」私はのためにドラゴン（竜）をつくってー。7歳の少女が切なる願いを手に紙に託したところ、オーストラリアの連邦科学産業研究機構（CSIRO）は、それが実現するかもしれないと「努力不足」を認めて謝罪した。思いがけない真摯な返答に少女は感激。「将来は科学者になる」と夢を語っているという。

CSIROなどによると、東部ブリスベンに住むソフィちゃん（7）はクリスマスプレゼントに、動物の竜をねだったが、両親は無理だと言われ、科学者にお願いすることにした。「学校のない週末は、一息を休ませたい」とつぶやき、14年度は予定していた。

睡眠日記のすすめ

【共同】よい眠りのためには朝の目覚めが肝心。毎朝決まった時間に早起きし、朝日を浴びて体内時計を刺激しましょう。そして日中できるだけ活動的に過ごすことが肝心です。睡眠時間は足りなくても長すぎてもよくありません。どんな眠りだか調子がいいのかが分かってきます。

ヨーグルトを料理に使う

【共同】発酵食品であるヨーグルトは善玉菌を増やして腸を整え、免疫力を高めます。

ソフィちゃんは科学者になってCSIROで働く」と話している。いい、CSIROはドラゴンを通じて「喜んで迎えられるよ、これからも好奇心旺盛でいてね」と語り掛けた。

【共同】大根は、おろしをはじめ、おでんや田舎汁、けんちん汁、1センチの角切りをはちみつや水あめに漬けてせき止めにするなど使い道は多様です。また葉にも、特にビタミンが豊富で、体に内臓を多く含むといわれます。

【共同】少量の塩でゆでて細かく刻み、油揚げと油でさつと炒めて酒としょうゆで味付けして箸休めの一品に。葉先を湯水気を取り、みじん切りのショウガと合わせて切りごまを加え、ふりかけ



アルバム「慈愛LOVE」のレコーディングで、僧侶と共演する日野皓正さん（左）＝京都市山科区の仏光院

竜つくれず「ごめん」

【シドニー共同】私はのためにドラゴン（竜）をつくってー。7歳の少女が切なる願いを手に紙に託したところ、オーストラリアの連邦科学産業研究機構（CSIRO）は、それが実現するかもしれないと「努力不足」を認めて謝罪した。思いがけない真摯な返答に少女は感激。「将来は科学者になる」と夢を語っているという。

CSIROなどによると、東部ブリスベンに住むソフィちゃん（7）はクリスマスプレゼントに、動物の竜をねだったが、両親は無理だと言われ、科学者にお願いすることにした。「学校のない週末は、一息を休ませたい」とつぶやき、14年度は予定していた。



オーストラリアの連邦科学産業研究機構がソフィちゃんのために製作したドラゴンの竜（同機構提供）

俳優勢ぞろいで盛況祝う

歌舞伎座1周年記念



歌舞伎座の新装開場から1周年の記念式典で、手締めをする(前列左から)松竹の迫本淳一社長、坂田藤十郎さん、尾上菊五郎さん、中村吉右衛門さん

【共同】東京・銀座の歌舞伎座で28日、昨

年4月の新装開場から1周年の記念式典が開かれた。満員の招待客を前に、人間国宝の尾上菊五郎さん(71)、藤十郎さん(71)、藤十郎さんの片岡仁左衛門さん(70)ら歌舞伎俳優約170人が黒紋付き姿で舞台上に勢ぞろいし、この1年が盛況だったことを祝った。

式典冒頭には、人間国宝の坂田藤十郎さん(82)が「伝統を守りつつ現代の歌舞伎をつくれるよう一日一日の舞台を精進させて」とあいさつ。尾上松也さん(29)ら若手が「松と竹」を披露した。歌舞伎座の地下にある「木挽町広場」では、市

川海老蔵さん(36)、中村勘九郎さん(32)らが鏡開きを行った。中村勘九郎さん(55)は「この1年を無事に終えたい」と感謝を込めた。約3000人に甘酒を振る舞った。新装された歌舞伎座の

客足は好調で、今年3月末までに入場者数は132万人を超えた。

島流し物語

監獄島 アンシエッタ抑留記 特別寄稿 日高德一

(11)

前日から20名ほどの青年がその準備にかかり、相撲の土俵も出来、広場の中央に柱を立て、万国旗の代わり紅白の小旗を八方に飾り、立派な会場が出来上がった。午前中は相撲、プロミソンの出陣、鈴木光威君が優勝、彼は有名な鈴木貞次郎(南樹)の甥である。2位はツパンの泉沢春雄君。元氣な者ばかりであるから大熱戦であった。

午後には盛沢山のプログラムの運動会が始まり、相手がないので「嫁探し」はなかったが、他の運動会には見られない「半破り」という種目があった。相撲では土つかずではなく土だらけになり最下位であった自分が、「半破り」では二位になり面目を保ったのである。

囚人の囚人も参加させたが、彼等だけで競技を行ない、獄舎では煙草は貴重品なのでそれが皆に渡り、殺風景な牢の生活であるのに一日お祭り気分であった。

ビールでもあったら飲める人には良かったであろうが、シロップ入りの水とお茶とカプラーで

ITで「農業カイゼン」

トヨタが管理システム開発

【共同】トヨタ自動車は4日、農業生産法人向けにITを使い、大規模農業のコメ生産の効率を上げる経営管理システム「豊作計画」を開発したと発表した。広範囲に分断する多くの水田を一元管理し、ネットワーク上で生産法人とその作業員が農作業記録を共有する。田植えや稲刈りなどの効率的な計画を立て、「農業のカイゼン」につなげるのが狙いだ。トヨタは、農地の大規模な集約によるこんだ伯人の囚人達が、インペラドールへのオメナージュ(顕彰)として、次の週に芝居と踊りを行った。広場に舞台をつくり、装置なども苦して揃え、土曜の夜、お手ものとのサンバの賑やかな音楽で幕があいた。

最初6幕の彼等の人生を地獄物語り、家庭の破壊で少年時代から悪の世界に入り、無事に刑を終え行方不明であった家族と再会するというものであった。彼等も心の内では何時の日か家族と平和な生活をねがっているのだから、都会から来た踊子

それが終わると、その日の呼びもののリオからサンバ隊の「部が慰問に来て、踊子がサンバを披露する」という挨拶に立ったリオの語では、「遠方であるし、費用やその他の問題で4名しか招待する事は出来なかったが、踊子は一流であり、皆様が楽しんで頂けるであらう」と真顔で云って音楽が始まった。それに合わせてムラッタ(註)混血女性)が強く腰を振りながら愛嬌たっぷりで出てきてサンバの踊りを見せてくれた。

運動会の種目に「半破り」

リオのサンバ慰問団がショー



戦前のバスターズ移住地の相撲大会の様子(『ブラジル日本相撲史』(中村東良、1978年)より)

「お前達が世間知らずの馬鹿だから口を開けて見ているのであろうが、あれは囚人の中に居るオカマで、盛り場などで間抜けの者達を騙して金を巻き上げる奴共だと笑われたものである。世の中にはその様な化物が居るのかと驚いたのであった。

2位はKDDI(a)で281万2700円だった。NTTドコモの純増数は156万9380円となり、目標の180万5千円を下回った。9月にiPhoneを導入したが、販売開始直後のiPhoneの在庫不足が響いた。

3社は4月分から、月ごとの発表を取りやめ、四半期単位で決算発表に合わせ公表する。

小説

日本の水が飲みたい

広橋 勝造

155

新聞が届いていない場合
本社迄ご連絡下さい

ご連絡が無い場合 月曜～金曜(祝日を除く)
どの地域に新聞が届いていないのかが
届いていないのかが
わかりません

電話 (11) 3340-6060
ニッケイ新聞社

リオ・プレットの温泉へ行きます

【出発】六月九日(月) 午前六時半
プラッサ・ダ・リベルダーヂ
【帰着】六月十二日(木) 午後五時

お申込み 石井 3284・3378
お問合せ 98735・9376
カズエ 2977・3512
98306・9329

kenko hirose
健康食品

プロボリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
(パロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角)
Tel.: (11) 3271-5608 Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

PERFUMARIA TAKEO
たけお店

化粧品専門
二九四一・九三三三

貸す 広く奇麗な家具付き部屋
女性限定
電話 (11) 3241-1036 午後

貸す 部屋 Aluga-se QUARTO
Rua São Paulo, 113
Liberdade - S. Paulo
(11) 98418-6090 青柳

VIAÇÃO GARCIA

Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

LONDRINA / SÃO PAULO				SÃO PAULO / LONDRINA			
Saída	Frequência	Chegada	Prevista	Saída	Frequência	Chegada	Prevista
13:00hs.	Diário	19:35hs.	Double Class	10:30hs.	Diário	17:40hs.	Double Class
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class	15:00hs.	Diário	22:55hs.	LD
23:40hs.	Diário	06:15hs.	LD	23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class

MARINGÁ / SÃO PAULO				SÃO PAULO / MARINGÁ			
Saída	Frequência	Chegada	Prevista	Saída	Frequência	Chegada	Prevista
22:30hs.	Diário	06:45hs.	LD	21:45hs.	Diário	06:00hs.	LD

INFORMAÇÕES: 0800 400 70 90
www.viacaogarcia.com.br

Churrascaria LAÇO ACLIMAÇÃO

コストラとピッカーニャは
サンパウロ市内で最高と評判です
フェイジョアードはこってりとブラジル風
本場ポルトガルの味バカリヤウ等

サンパウロ1のシュラスコを
東洋の雰囲気溢れる町で
ア・ラ・カルテで優れた産地の
高級肉でシュラスコをどうぞ!

Av. Aclimação «Esquina» R. Pires da Mota, 525
Aclimação - Tel.: (11) 3208-7455 / 3208-4602

病氣平癒・健康祈願
南米神宮
R. Estado de Israel, 76
Vi. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.templexointoista.org.br

ADVOCACIA CÍVEL
CRIMINAL - TRABALHISTA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332
5º andar - Sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. (11) 98208-3650

てい そ し き

ねん

らく せい



定礎式から8年、ついに落成

式典で官民一体を象徴

日本文化の発信基地に

【マリノガ発】小倉祐貴記者 移民百周年記念事業の一大企画だったブラジル州マリノガの「日本公園」が完全竣工し、12日午後2時から同地で落成式が行われ、約千人が来場した。総敷地面積は約10万平米、半分以上を占める日本庭園はブラジル国内最大。500以上存在するという日本国外と比べても有数の規模だ。2006年5月10日(市制記念日)の定礎式から8年。同市、マリノガ文協(ACEMA)、企業の協力が三位一体となつてつくり上げた日本文化の発信基地が誕生した。

「コロナアの信頼のおかげ」

式典にはロベルト・ブイス連邦下議、佐クリチ・ラジル事務所の客澤智史、ピン市長、シルビオ・バ日本国総領事館の池田所長、公邸の運営・管理、パロス前市長、西森ル、敏雄総領事、JICAの菅野を伴う民間団体OSCI



(上)抱き合つて落成を喜ぶピン市長(中央左)とパロス前市長(同右)／庭園散歩する来場者、池の畔に興味を寄せる

アセンボが恒例大運動会

老若男女8千人が大奮闘

オアシスコ日伯文化体育協会(ACENBO)が4日、恒例の「家族慰安大運動会」を開催した。晴天に恵まれる中、老若男女約8千人が集まり、競技を通して交流を深めた。コンチネンタル、イタベヴィ、バルエリ、コチア、ジャグアレーなど近隣の市からも参加があった。同文協が所有する運動場は、2万8千平米とコロナア有数の広さ。同文協では全伯陸上選手権、50メートル競争、スプリンテース、紅白玉入れ、孫探しなど30演目が繰り広げられ、地区短



子どもたちも大活躍

南米で第の人生もいよいよ

先週、聖市で開催されたスパーマーケット見本市の日本ブースで、「日本酒が伸びる礎を作りたい」と西山酒造の商標を売り込む二人がいた。村岡貿易合同会社(兵庫県明石市)の村岡孝樹さん(49、北海道)と清水一宏さん(60、北海道)は写真左から清水さん、村岡さんだ。神戸の音響会社「T.O.A」の元同僚同士だ。「日本の伝統を紹介したい」と村岡さんが昨年同社を設立し、昨年パラグアイに単身移住した清水さんが現地コーディネーターを引き受けた。清水さんは技術者として20年間中南米を歩き来していたが2年前に退社。「パラグアイの日系人は日本人に近いのだ」と

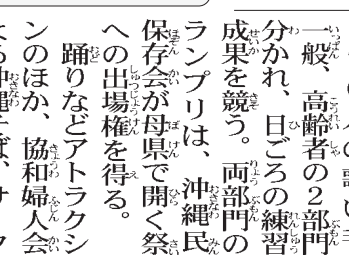


技術を教えに来ませんか?と薦めた。そんな第二の人生も悪くないか

琉球民謡大会を18日

グランプリは母県へ

琉球民謡保存会ブラジル支部(山内盛一支部長)が「第20回民謡大会」を18日午後2時から沖繩県人会館(Rua Dr. Tomas de Lima, 72, Liberdade)で開く。入場無料。70人の歌い手が一般、高齢者の2部門に分かれ、日頃の練習の成果を競う。両部門のグランプリは、沖繩民謡保存会が母県で開く祭典への出場権を得る。踊りなどアトラクションのほか、協賛婦人会による沖繩そば、サターアンダギーなど手作り郷土料理の販売もある。案内のため来社した山内支部長と座嘉比呂実行委員長は「30歳以下の若者も多数参加する。ぜひ応援に来てほしい」と呼びかけた。問い合わせは同会(11・4547・2311)まで。

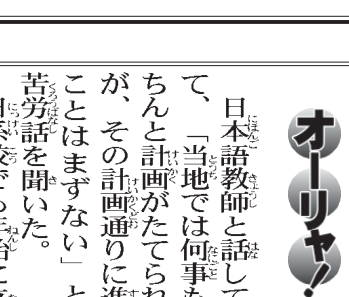


山内支部長と座嘉比呂実行委員長

池坊花展「花とよろこび」

生け花体験も、来週末

池坊支部(河村徳子支部長)が24、25の両日午前10時から午後6時まで、聖市リベルダーデ区のニッケイ・パラセホテル(R. Celso Buarque)で花展「花とよろこび」を開催する。23日午後7時半からお披露目式。25日午後3時から生け花体験ができるワークショップもある。先着20人。「お華



案内に来社した小川雅子副支部長、河村支部長、河村リリーナ講師

河村さんは、「お華

のものを作ってしま

と感嘆する。

ただし、残念なのは

終了後の片付けのこと

で、容赦なく取り外し

みなゴミになってしま

う。「もったいない」と

口では言っても、「来年

はまた違ったテーマだ

しとキツバリ割り切っ

て捨てるのか。

良くも悪くも、W杯で

も当地の臨機応変さが

存分に発揮されそうな

雲行きだ。(宮)

W杯・五輪控え基盤強化

株式会社「電通」(本社東京都、石井直代表取締役社長)が1日、英の海外本社「電通イギリス」を「電通ネットワーク」を通して、バルエリ市の高成長が続くと予測される南米最大の広告市場ブラジルに基幹となる

広告会社「PPR」買収

株式会社「電通」(本社東京都、石井直代表取締役社長)が1日、英の海外本社「電通イギリス」を「電通ネットワーク」を通して、バルエリ市の高成長が続くと予測される南米最大の広告市場ブラジルに基幹となる

オーストラリア

日本語教師と話している。「当地では何事もきちんと計画がたえられるが、その計画通りに進むことはまずない」との苦勞語を聞いた。日系校でも年毎に立てられた行事予定が、途中で変更されるのはよくあることだとか。よく言えば臨機応変だが、別の表現をすれば、「計画通りに運営や進行ができていない」わけだ。飾り付けなどの準備が前日に間に合わなくても、「当日になってから見事な集中力で作業を行い、ギリギリにそこそこのものを作ってしまう」と感嘆する。



山内支部長と座嘉比呂実行委員長

河村さんは、「お華

のものを作ってしま

と感嘆する。

ただし、残念なのは

終了後の片付けのこと

で、容赦なく取り外し

みなゴミになってしま

う。「もったいない」と

口では言っても、「来年

はまた違ったテーマだ

しとキツバリ割り切っ

て捨てるのか。

良くも悪くも、W杯で

も当地の臨機応変さが

存分に発揮されそうな

雲行きだ。(宮)

「ブラジル柔道のパイオニア」石井千秋著 R\$ 50 レアル

ニッケイ新聞編集部で販売中! (11・3340・6060、マユミまで)

弓場勇の生涯

神の啓示か、天の啓示か...

日系コロニアの未来を預言する弓場勇(弓の場農場の創設者)の生涯が毀誉褒貶あるが、今よみかえる!

『弓場勇の生涯』

大浦玄(編著)大浦文雄(監修)

頁数: 325ページ、全文ふりがな付き

発行者: サンパウロ青年図書館

発行月: 2013/2

日系各書店、ニッケイ新聞社社内で好評発売中! 一冊 70レアル

www.nikkeishimbun.com.br

ニッケイ新聞

【営業時間】

月曜～金曜日: 祝日を除く

午前9時～午後4時

(11) 3340-6060

Rua da Glória, 332

Liberdade

CEP 01510-000

São Paulo - SP

【購読】

nikkeishimbun@yahoo.com.br

【広告】

anuncio.nk@hotmail.com

3横綱、連日の安泰

稀勢の里、全勝守る 千代鳳が琴奨菊破る



琴奨菊(右)を攻める千代鳳(＝両国国技館)

【共同】大相撲夏場所3日目(13日)・両国国技館。2日連続で3横綱が安泰。新横綱鶴竜は千代大龍を難なく突き落とし、白鵬は碧山を力強く寄り倒して、ともに3連勝とした。日馬富士は豪風を押し出して2勝1敗、大関陣は稀勢の里が宝

守ったが、琴奨菊は新小結の千代鳳に寄り切られて初黒星を喫した。千代鳳は初日を逃した。関脇豪華道は新小結富風を寄り倒して2勝目、関脇初出旗は初日を逃して2勝1敗。立合いは千代鳳の3人と安美錦、高安ら平幕5人。

【共同】大相撲夏場所3日目(13日)・両国国技館。2日連続で3横綱が安泰。新横綱鶴竜は千代大龍を難なく突き落とし、白鵬は碧山を力強く寄り倒して、ともに3連勝とした。日馬富士は豪風を押し出して2勝1敗、大関陣は稀勢の里が宝守ったが、琴奨菊は新小結の千代鳳に寄り切られて初黒星を喫した。千代鳳は初日を逃した。関脇豪華道は新小結富風を寄り倒して2勝目、関脇初出旗は初日を逃して2勝1敗。立合いは千代鳳の3人と安美錦、高安ら平幕5人。

大相撲夏場所 13日 両国国技館

初23	鶴竜	3-0
初23	白鵬	3-0
初23	千代大龍	3-0
初23	千代鳳	2-1
初23	大関	2-1
初23	稀勢の里	2-1
初23	琴奨菊	1-2
初23	関脇	1-2
初23	初出旗	1-2
初23	立合い	1-2
初23	平幕	1-2

稀勢の里に全勝を守ったが、琴奨菊は新小結の千代鳳に寄り切られて初黒星を喫した。千代鳳は初日を逃した。関脇豪華道は新小結富風を寄り倒して2勝目、関脇初出旗は初日を逃して2勝1敗。立合いは千代鳳の3人と安美錦、高安ら平幕5人。

打線活発、中日が快勝

大谷、自己最多の4勝目

プロ野球

【共同】中日が14安打で快勝した。これで3試合連続で2桁安打の好調ぶり。和田の欠場を感じさせないほど活発な打撃が、初球から打ちに

【共同】中日が14安打で快勝した。これで3試合連続で2桁安打の好調ぶり。和田の欠場を感じさせないほど活発な打撃が、初球から打ちに

【共同】中日が14安打で快勝した。これで3試合連続で2桁安打の好調ぶり。和田の欠場を感じさせないほど活発な打撃が、初球から打ちに

【共同】中日が14安打で快勝した。これで3試合連続で2桁安打の好調ぶり。和田の欠場を感じさせないほど活発な打撃が、初球から打ちに

【共同】中日が14安打で快勝した。これで3試合連続で2桁安打の好調ぶり。和田の欠場を感じさせないほど活発な打撃が、初球から打ちに

【共同】中日が14安打で快勝した。これで3試合連続で2桁安打の好調ぶり。和田の欠場を感じさせないほど活発な打撃が、初球から打ちに

【共同】中日が14安打で快勝した。これで3試合連続で2桁安打の好調ぶり。和田の欠場を感じさせないほど活発な打撃が、初球から打ちに

◇パ・リーグ(13日)

オリックス	7勝
ソフトバンク	6勝
楽天	5勝
西武	4勝
千葉ロッテ	3勝
埼玉スワローズ	2勝
横浜DeNA	1勝

◇セ・リーグ(13日)

巨人	4勝
ソフトバンク	3勝
阪神	3勝
広島	2勝
横浜DeNA	2勝
千葉ロッテ	1勝
福岡ソフトバンク	1勝

◇中日対巨人

中日	4勝
巨人	0勝

◇中日対巨人

中日	4勝
巨人	0勝

◇中日対巨人

中日	4勝
巨人	0勝

◇中日対巨人

中日	4勝
巨人	0勝

◇中日対巨人

中日	4勝
巨人	0勝

黒田、3勝目ならず イチロー出場せず

【共同】ニューヨーク・ヤンキースの黒田は、2日連続で3勝目を逃した。イチローは出場しなかった。

【共同】ニューヨーク・ヤンキースの黒田は、2日連続で3勝目を逃した。イチローは出場しなかった。

【共同】ニューヨーク・ヤンキースの黒田は、2日連続で3勝目を逃した。イチローは出場しなかった。

【共同】日本相撲協会。3日目(13日)勝負がついた後の駄目押し行為の自粛を促すため、東西の支度部屋に張り紙を掲示し、各力士に到達した。

【共同】日本相撲協会。3日目(13日)勝負がついた後の駄目押し行為の自粛を促すため、東西の支度部屋に張り紙を掲示し、各力士に到達した。

【共同】日本相撲協会。3日目(13日)勝負がついた後の駄目押し行為の自粛を促すため、東西の支度部屋に張り紙を掲示し、各力士に到達した。

ニッケイ新聞
EDITORIA JORNALISTICA UNIAO NIKKEY LTDA
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeishimbun.com.br
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura:
R\$ 720,00 (Anual) / R\$ 380,00 (Semestral)
Assinatura Digital (PDF):
R\$ 300,00 (Anual) / R\$ 155,00 (Semestral)

(13日現在)

得点	11	9	9	5	4	12	8	2	0	3
失点	11	9	9	5	4	12	8	2	0	3
勝	27	28	25	26	26	24	24	13	17	13
敗	4	3	22	22	21	21	21	17	16	14
分け	4	3	2	2	2	2	2	2	4	3
試合数	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13

Jリーグ表

①	鳥栖	13	13	13
②	浦和	13	13	13
③	横浜	13	13	13
④	川崎	13	13	13
⑤	札幌	13	13	13
⑥	鹿島	13	13	13
⑦	水戸	13	13	13
⑧	新潟	13	13	13
⑨	磐城	13	13	13
⑩	徳島	13	13	13
⑪	熊本	13	13	13
⑫	山口	13	13	13
⑬	徳島	13	13	13
⑭	宮城	13	13	13
⑮	大分	13	13	13
⑯	愛媛	13	13	13
⑰	富山	13	13	13
⑱	香川	13	13	13
⑲	岡山	13	13	13
⑳	鳥取	13	13	13

パquetes para a Copa do Mundo 2014!

Africa do Sul	Saídas: 07 e 14/06/2014 a partir de US\$ 3.656
Colômbia 8 dias	Saída: 21/06/2014 a partir de US\$ 1.916
Peru 7 dias	Saídas: 07 e 14/06/2014 a partir de US\$ 2.071
Turquia 5 dias	Saídas: 14 e 21/06/2014 a partir de US\$ 1.721
Canadá 11 dias	Saídas: 07 e 14/06/2014 a partir de US\$ 3.130

Global Turismo
日本語対応
スペシャルダイヤル
(11)3572-8957
詳しくはお問い合わせください
☎(11)3572-8990
www.serviceglobal.com.br

Quickly travel
Pagamento em 10x ou 10% de desconto
Pacotes incluem aérea + terrestre. Preço por pessoa em apto duplo, sujeito à alteração e disponibilidade no momento da compra sem aviso prévio.